

Antrag auf Übertragung des Aufenthaltstitels
转签居留许可申请

D/CHINA

Angaben zur Person des Antragstellers
对申请者本人的说明

Name: / 姓:

Geburtsname: / 出生时的姓:

Vorname: / 名:

Geburtsdatum und -ort: / 出生日期与地点:

Staatsangehörigkeit: / 国籍:

Aktuelle Anschrift: / 最新地址:

Telefon / E-Mail Adresse: / 电话/电子邮件地址:

Augenfarbe / 眼睛颜色:

Größe / 身高:

Ich bitte um Übertragung meines Aufenthaltstitels
我请求转签我的居留许可

Art des Aufenthaltstitels: / 居留许可的形式:

Nr. des Aufenthaltstitels: / 居留许可的号码:

erteilt durch Ausländerbehörde: / 签发的外国人管理局:

in meinen neuen Reisepass des Staates: / 转签到我的 _____ 国的新护照中:

Pass-Nr. / 护照号码:

Ausstellende Behörde: / 签发机关:

Ausstellungsdatum: / 签发日期:

gültig bis: / 有效期截止到:

- Mein alter Pass wird vorgelegt / 我的老护照已出示
 Mein alter Pass wurde einbehalten / 我的老护照被扣留
 Mein alter Pass wurde gestohlen / 我的老护照被偷了
 Meinen alten Pass habe ich verloren / 我的老护照已丢失

Ich versichere, dass ich mich seit Erteilung eines Aufenthaltstitels nicht länger als 6 Monate außerhalb der Bundesrepublik Deutschland aufgehalten habe und die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht habe.

我保证，自签发居留许可以来，没有在联邦德国以外逗留超过6个月，诚实地作出以上说明，所有说明均正确并完整。

Ort / Datum / Unterschrift - Antragsteller

地点/日期/申请者的签名